

## FRESH DV100 & DV125

### Beskrivning / användning

Kanalfläkt med utvändig diameter Ø100 (DV100) och Ø125 (DV125). Utan intern styrning. Fläktar avsedda för vägg- eller takmontering i utrymmen som är i behov av frånluft. Exempel på utrymmen: toalett, bad och tvättstuga. Ytterligare ett användningsområde är att med hjälp av fläkten transportera luft mellan två eller flera rum genom ett kanalsystem.

Tekniska data	DV100	DV125
Spänning:	220-240 V AC	220-240 V AC
Effekt:	14 W	16 W
Ljudnivå:	36 dBA (3 m)	38 dBA (3 m)
Kapacitet:	107 m <sup>3</sup> /h	190 m <sup>3</sup> /h
Kapsling:	IPX4	IPX4
	CE-märkt	CE-märkt

Temperaturområde för fläktarna 0-45 °C

### Montering

Denna fläkt monteras i kanal. Fläkten fixeras med skruv och/eller ventilationstejp. Vid väggmonterad fläkt, använd det medföljande fästet. På produkten sitter en etikett med en pil, pilen anger luftriktningen, fläkten kan således användas för både frånluft och tilluft beroende på hur den monteras.

### Elanslutning

Dessa fläktar är avsedda för fast installation och elinstallationen ska göras av behörig elektriker. Fläkten föregås av allpolig brytare med min 3 mm brytaravstånd. Inkoppling görs på kopplingsplint under centrumlocket.

- Lossa skruvarna på centrumlocket och avlägsna kåpan.
- Koppla in fas på plint märkt L
- Koppla in nollan på plint märkt N
- Återmontera centrumlocket och skruva fast.

Inkopplas med fas och nolla. Se fig 3.

### Underhåll

Fläktarna bör rengöras någon gång per år för optimal funktion. Innan rengöringen skall fläkten göras spänningslös. Fläkten kan rengöras med fuktig trasa eller liknande.

### Garanti

Fläktarna har tre års garanti mot fabriktionsfel. Reklamation görs till inköpsstället.

## FRESH DV100 & DV125

### Beskrivelse/ anvendelse

Kanalventilator med en udvendig diameter på Ø100 (DV100) og Ø125 (DV125). Uden intern styrning. Ventilator beregnet til montering i væg eller loft i rum, hvor der er behov for udsugning. Velegnet til f.eks.: toilet, badeværelse og vaskerum. Ventilatoren kan også bruges til at transportere luft mellem to eller flere rum via et kanalsystem.

Tekniske data	DV100	DV125
Spænding	220-240 V AC	220-240 V AC
Effekt:	14 W	16 W
Støjniveau:	36 dBA (3 m)	38 dBA (3 m)
Kapacitet:	107 m <sup>3</sup> /t	190 m <sup>3</sup> /t
Kapsling:	IPX4	IPX4
	CE-mærket	CE-mærket

Temperaturområde for ventilatorerne 0-45 °C

### Montering

Denne ventilator monteres i kanal. Ventilatoren fastgøres med skruer og/eller ventilationstape. Ved vægmonteret ventilator anvendes det medfølgende beslag. På produktet sidder der en etiket med en pil, der angiver luftretningen. Ventilatoren kan således anvendes til både indblæsning og udsugning alt afhængigt af, hvordan den monteres.

### Eltilslutning

Denne type ventilator er beregnet til fast installation, og el-installationen skal udføres af en autoriseret elektriker. Der installeres en flerpolet afbryder med mindst 3 mm brydeafstand før monteringen af ventilatoren Tilslutning foretages på klemrække under midterlåget.

- Løsn skruerne på midterlåget, og fjern kåben.
- Forbind fase på klemme mærket L
- Forbind nullet på klemme mærket N
- Genmonter midterlåget, og skru det fast.

Tilsluttes med fase og nul. Se fig. 3.

### Vedligeholdelse

Ventilatorerne bør rengøres en gang om året for optimal funktion. Inden rengøringen skal ventilatoren gøres spændingsfri. Ventilatoren rengøres med en fugtig klud eller lignende.

### Garanti

Der er tre års garanti på produktionsfejl. Reklamation skal ske til stedet, hvor varen er købt.

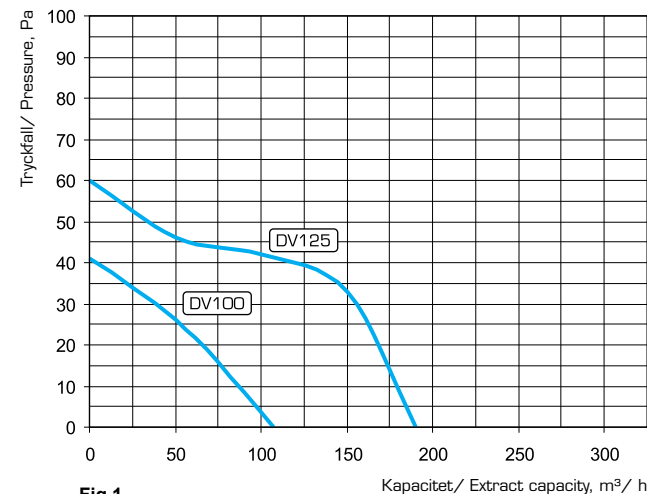
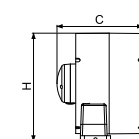
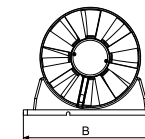
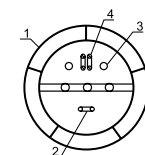


Fig 1



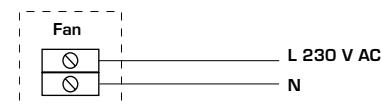
	DV100	DV125
B:	160	185
D1:	100	125
C:	113	118
H:	110	135

Fig 2



SE	IDK
1 Chassi	1 Chassis
2 Kabelfäste	2 Kabelflange
3 Kabelgenomgang	3 Kabelgenemgang
4 Kopplingsplint	4 Klemrække

Fig 3



### Distributed by:

Fresh AB  
Gransholms bruk  
SE-360 32 Gemla

Telefon +46 (0)470 707700  
Webb www.fresh.se

## FRESH DV100 & DV125

### Beskrivelse/bruk

Kanalvifte med utvendig diameter Ø100 (DV100) og Ø125 (DV125). Uten intern styring. Vifter ment for vegg- eller takmontering i lokaler med behov for fra-luft. Eksempel på lokaler: toalett, bad og vaskerom. Et annet bruksområde er å transportere luft ved hjelp av viften mellom to eller flere rom gjennom et kanalsystem.

Tekniske data	DV100	DV125
Spenning:	220-240 V AC	220-240 V AC
Effekt:	14 W	16 W
Lydnivå:	36 dBA (3 m)	38 dBA (3 m)
Kapasitet:	107 m <sup>3</sup> /t	190 m <sup>3</sup> /t
Kapsling:	IPX4	IPX4
	CE-merket	CE-merket

Temperaturområde for viftene 0-45 °C

### Montering

Denne viften monteres i kanal. Viften fikseres med skruer og/ eller ventilasjonstape. Bruk det vedlagte festet dersom viften skal monteres på vegg. På produktet sitter det en etikett med en pil, pilen angir luftretningen, og viften kan brukes både til fra-luft og til-luft, avhengig av hvordan den monteres.

### EI-tilkopling

Disse viftene er ment for fast installasjon, og el-installasjonen skal utføres av autorisert elektriker. Viften tilkoples allpolig bryter med minst 3 mm bryteravstand. Tilkopling skjer på kopleklemme under sentrumslokket.

- Løsne skruene på sentrumslokket og ta av dekelet.
- Kople inn fase på klemme merket L
- Kople null til klemme merket N
- Monter sentrumslokket igjen og skru det fast.

Koples til med fase og null. Se fig. 3.

### Vedlikehold

Viftene bør rengjøres ca. en gang i året for å fungere optimalt. Før rengjøring skal viften gjøres spenningsløs. Viften kan rengjøres med en fuktig klut eller liknende.

### Garanti

Viftene har tre års garanti mot fabrikkfeil. Ved reklamasjon må man henvende seg til kjøpestedet.

## FRESH DV100 & DV125

### Kuvaus / käyttötarkoitus

Kanavapuhallin, jonka ulkohalkaisija on Ø100 (DV100) ja Ø125 (DV125). Ei sisäänrakennettua ohjausta. Puhaltimet on tarkoitettu asennettaviksi seinään tai kattoon tiloissa, joissa tarvitaan poistoilmanvaihtoa. Tilaesimerkkejä: WC, kylpyhuone ja pesutupa. Mahdollinen puhaltimen käyttötapa on myös ilman siirtäminen kahden tai useamman huoneen välillä kanavajärjestelmän kautta.

Tekniset tiedot	DV100	DV125
Jännite:	220-240 V AC	220-240 V AC
Teho:	14 W	16 W
Äänitaso:	36 dBA (3 m)	38 dBA (3 m)
Teho:	107 m <sup>3</sup> /h	190 m <sup>3</sup> /h
Suojausluokka:	IPX4	IPX4
	CE-merkitty	CE-merkitty

Puhaltimien käyttölämpötila 0-45 °C

### Asennus

Puhallin asennetaan kanavaan. Puhallin kiinnitetään ruuvilla ja/tai ilmastointiteipillä. Jos puhallin asennetaan seinään, käytetään toimitukseen sisältyvää kiinnikettä. Puhaltimeen on kiinnitetty tarra, jossa on nuoli. Nuoli osoittaa ilman virtausuunnan, joten puhallinta voidaan sen asennussuunnan mukaisesti käyttää joko poistoilman tai tuloilman puhaltamiseen.

### Sähköliitäntä

Puhaltimet on tarkoitettu kiinteään asennukseen, ja sähkökytkennät saa tehdä vain hyväksytty sähköasentaja. Puhallinta varten on asennettava moninapainen kytkin, jonka kärkien etäisyys on vähintään 3 mm. Kytchentä suoritetaan keskikannen alla olevaan liitinlevyyn.

- Kierrä keskikannen ruuvi auki ja poista kupu.
- Kytke vaihe liittimeen L
- Kytke nolla liittimeen N
- Aseta keskikansi takaisin paikalleen ja ruuvaa kiinni.

Kytetään vaiheohjaimella ja nollalla. Ks. kuva 3.

### Kunnossapito

Puhaltimet on puhdistettava pari kertaa vuodessa, jotta ne toimisivat mahdollisimman hyvin. Ennen puhdistusta on varmistettava, että puhallin on jännitteetön. Puhdistukseen käytetään kosteaa liinaa tai vastaavaa.

### Takuu

Puhaltimilla on kolmen vuoden takuu valmistusvikojen varalta. Reklamaatiot osoitetaan ostopaikkaan.

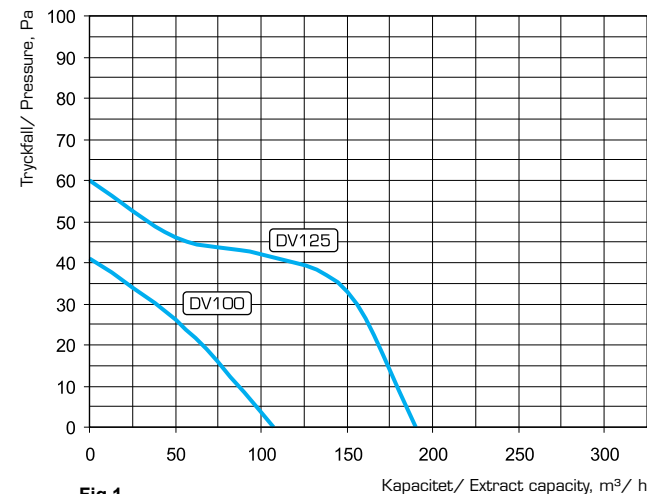
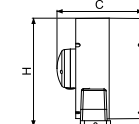
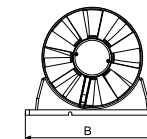
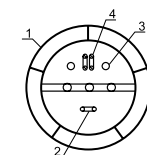


Fig 1



	DV100	DV125
B:	160	185
D1:	100	125
C:	113	118
H:	110	135

Fig 2



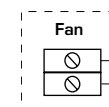
NO

- 1 Chassis
- 2 Kabelfeste
- 3 Kabelgjennomgang
- 4 Kopleklemme

FI

- 1 Runko
- 2 Kaapelin kiinnike
- 3 Kaapelikanava
- 4 Kytchentälitin

Fig 3



### Distributed by:

Fresh AB  
Gransholms bruk  
SE-360 32 Gemla

Telefon +46 (0)470 707700  
Webb www.fresh.se